

INHALTSVERZEICHNIS

Dominique HUCK	
Vorwort.....	7

Plenarvorträge

Helen CHRISTEN	
Minoritätendialekt vor Kamera und Mikrophon: Vom unterschiedlichen Umgang mit sprachlicher Varianz im polydialektalen Medienkontext.....	13

Silvia DAL NEGRO	
Formen des Sprachkontaktes: Oberdeutsch in Italien.....	29

Rita FRANCESCHINI	
Dialekt in Kontakt mit Immigrantensprachen: der Fall des Schweizerdeutschen. Oder: Wo ist der Ort des Sprachkontaktes? ...	47

Alfred LAMELI	
Distanz als raumstrukturelle Eigenschaft dialektaler Kontaktsituationen. Eine Analyse des Schwäbischen	67

Beiträge

Claudia BUCHELI BERGER	
Was leistet die indirekte Methode?	87

Javier CARO REINA	
Nebentonvokalismus in den alemannischen Dialekten Südwestdeutschlands. Phonologisch-morphologische Aspekte.....	101

Caroline DÖHMER	
Relativsatzkonstruktionen im Dialekt von Bleibach (Elztal) und der Einfluss des Standarddeutschen auf Dialekte	115

Andrea ENDER & Irmtraud KAISER	
Diglossie oder Dialekt-Standard-Kontinuum? Zwischen kollektiver, individueller, wahrgenommener und tatsächlicher Sprachvariation in Vorarlberg und im bairischsprachigen Österreich.....	131

Jürg FLEISCHER

Das flektierte prädikative Adjektiv und Partizip in den Wenker-Materialien 147

Ingrid HOVE

Mit deutschem Akzent sprechen. Analyse der Unterschiede zwischen
Deutschschweizern und Deutschen, die Französisch und Englisch sprechen ... 169

Almut KÖNIG / Monika FRITZ-SCHEUPLEIN

Dialektsyntax im Übergangsgebiet 189

Kristin KOPF

D'Audo, d'Keffe, d'Kuchine: Alemannische Substantivmorphologie
am Beispiel des Schuttertälerts Ortsdialekts 201

Susanne OBERHOLZER

Wie Deutschschweizer Pfarrpersonen die Möglichkeiten der Diglossie nutzen 215

Claude OTTO

Germanisch-romanischer Sprachkontakt. Zum Kompositionsvorderglied
in *Flammkuchen, Flammwaie* usw. 227

Simon PRÖLL

Stochastisch gestützte Methoden der Dialektdifferenzierung..... 233

Lea SCHÄFER

Morphosyntaktische Interferenzen im jiddisch-alemannischen Sprachkontakt.
Eine Untersuchung anhand westjiddischer Dialektliteratur des Elsass 247

Yves SCHERRER

Computerlinguistische Experimente für die schweizerdeutsche
Dialektlandschaft: Maschinelle Übersetzung und Dialektometrie 261

Alexander WERTH

Silbensprachliche Züge im Alemannischen und ihre Reflexe
auf die Intonation 279

Adressen der Autorinnen und Autoren..... 293

Farbabbildungen zum Beitrag Lameli 297